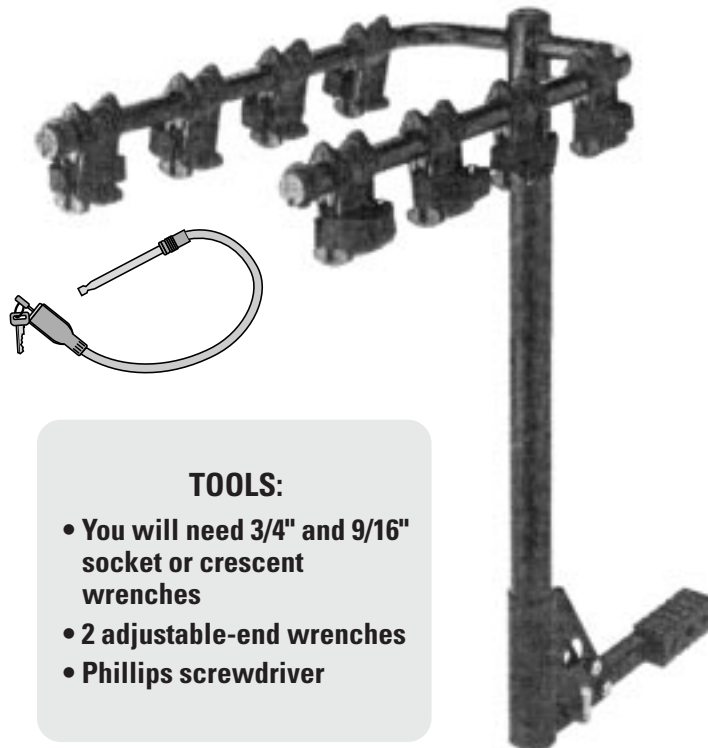


HITCH LOAD IS LIMITED TO FOUR BIKES (MAXIMUM 120 LBS.)**2" HITCH RECEIVER:**

- Do not use with a hitch-extender.
- Do not use with a 1-1/4" hitch adapter.
- In addition, some undersized receivers may not accept this product.

1-1/4" HITCH RECEIVER:

- CLASS II: Load is limited to 4 bikes or 120 lbs.
- CLASS I: Load is limited to 3 bikes or 90 lbs.
- If you do not know the capabilities of your hitch receiver, consult an automotive professional.

**TOOLS:**

- You will need 3/4" and 9/16" socket or crescent wrenches
- 2 adjustable-end wrenches
- Phillips screwdriver

**LOAD LIMITS****USAGE:**

- Off-road driving is not recommended and could result in damage to your vehicle, hitch receiver, or your bikes.
- Reducing speed on corners or rough roads will reduce the risk of damage to bikes or vehicle.
- Do not lower carrier with bikes loaded.
- Do not transport bicycles with attached baby seats, panniers, wheel covers, full bike covers or motors.
- Not intended for tandem, or recumbent bikes.

INSTALLATION:

- Do not install if spare tire causes interference.
- Do not install on trailers, campers, or mobile homes.
- Remove this rack before entering an automatic car wash, and when not in use.

**IMPORTANT WARNING**

IT IS CRITICAL THAT ALL YAKIMA RACKS AND ACCESSORIES BE PROPERLY AND SECURELY ATTACHED TO YOUR VEHICLE. IMPROPER ATTACHMENT COULD RESULT IN AN AUTOMOBILE ACCIDENT, AND COULD CAUSE SERIOUS BODILY INJURY OR DEATH TO YOU OR TO OTHERS. YOU ARE RESPONSIBLE FOR SECURING THE RACKS AND ACCESSORIES TO YOUR CAR, CHECKING THE ATTACHMENTS PRIOR TO USE, AND PERIODICALLY INSPECTING THE PRODUCTS FOR ADJUSTMENT, WEAR, AND DAMAGE. THEREFORE, YOU MUST READ AND UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS SUPPLIED WITH YOUR YAKIMA PRODUCT PRIOR TO INSTALLATION OR USE. IF YOU DO NOT UNDERSTAND ALL OF THE INSTRUCTIONS AND CAUTIONS, OR IF YOU HAVE NO MECHANICAL EXPERIENCE AND ARE NOT THOROUGHLY FAMILIAR WITH THE INSTALLATION PROCEDURES, YOU SHOULD HAVE THE PRODUCT INSTALLED BY A PROFESSIONAL INSTALLER SUCH AS A QUALIFIED GARAGE OR AUTO BODY SHOP.

Part #103338 Rev.A

1

You must use the C-Shim to install carrier to a 2" hitch receiver.

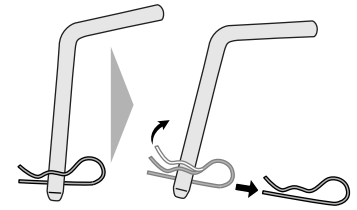
- Slide the shim onto the carrier base.
- Using a screwdriver, install the screw to keep the shim in place.
- 1-1/4" hitches do not require the shim.



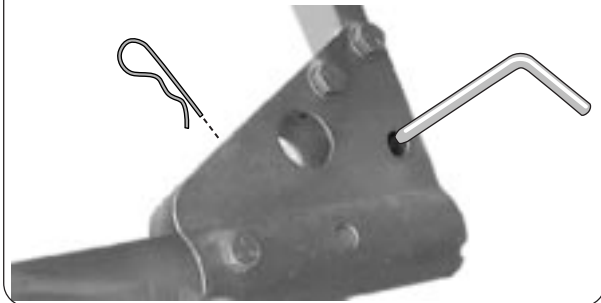
The shim must be installed as shown, with "CAR" inserted into the vehicle's hitch receiver.

2

Remove the pin from the safety rod.

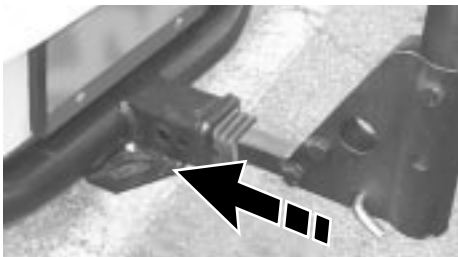


- Insert the rod in the carrier's base.
- Attach the pin again.



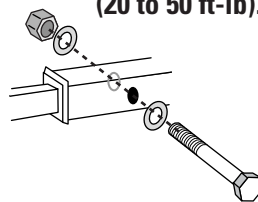
3

Install the carrier to the hitch.



4

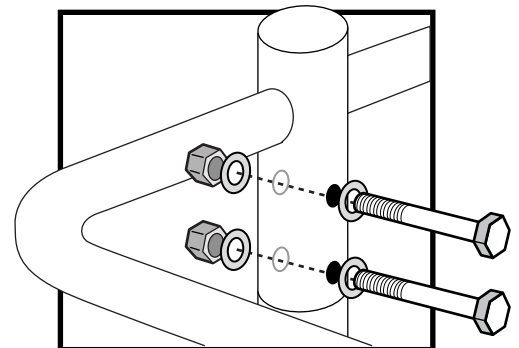
- Insert the large bolt with a washer.
- Tighten completely.
- Attach another washer and the nut.
- Tighten completely (20 to 50 ft-lb).



5

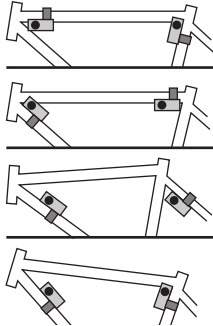
ASSEMBLE THE CARRIER.

- Slide the support arms assembly onto the main support tube.
- Secure with bolts, washers and nuts.
- Tighten completely.



6**LOAD HEAVIEST BIKE FIRST**

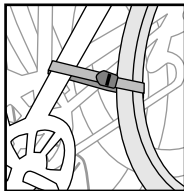
The frame can be stabilized in any number of ways.

**7****LOAD REMAINING BIKES.**

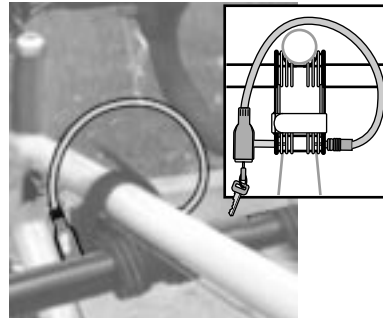
Alternate the direction of the bikes to avoid interference between handlebars.

**8****CLOSE STRAPS OVER BIKE FRAMES.****9****YOU WILL NEED ADDITIONAL STRAP OR CORD (not included).**

- Use extra strap to secure bikes to the carrier.
- Secure the top tubes of the bicycles to the frame cradles and support arms with additional strap or cord.
- Cover pedals or sharp edges to protect car.
- Stabilize the bike wheel closest to car.

**10**

When the last bike is secured into the carrier, insert lock post into cradle, capturing bike's top tube.

**11****PERFORM SAFETY CHECKS!**

- Attachment hardware can loosen over time; periodically tighten all hardware.
- Tighten with each new load.
- Keep bicycle tires and straps away from vehicle's exhaust.
- Never drive off-road with bicycles loaded.

If your vehicle has a rear hatch: On some vehicles, hatch interference is unavoidable. Use caution when opening your hatch.

MAINTENANCE: Periodically use non-water soluble lubricant on moving metal parts. Use a soft cloth with water and mild detergent to clean rubber parts.



Before driving away, be sure all hardware is secured according to instructions. Failure to perform safety checks before driving away can result in property damage, personal injury, or death.

IF YOU NEED FURTHER TECHNICAL ASSISTANCE OR REPLACEMENT PARTS:

Please contact your dealer or call us at (888) 925-4621, Monday through Friday, 7:00 AM to 5:00 PM Pacific time.

LIMITED WARRANTY Yakima Products ("Yakima") will repair or replace merchandise which proves defective in materials and/or workmanship. The limited warranty is effective for three years from the date of purchase. The limited warranty is applicable only if the Fit List and instructions are followed and the products are used properly. If a customer believes that a Yakima product is defective, the customer must return it to an authorized Yakima dealer with proof of purchase. Yakima will then issue authorization to the dealer for the return of these products. If an article is found to be defective upon inspection by Yakima, Yakima will repair or replace the defective article at its discretion without charge. The customer will pay freight to Yakima, and Yakima will pay any applicable return freight. Unauthorized returns will not be accepted. Normal wear and tear of Yakima products or damage resulting from misuse, accidents, or alterations are not covered by this Limited Warranty. The purchaser acknowledges that Yakima has no control over the attachment of its products to vehicles or the attachment of items to the Yakima products. Accordingly, Yakima cannot assume responsibility for any damage to any property arising out of the improper attachment or use of its products. In addition, this Limited Warranty applies only to Yakima products and not to other products used in conjunction with Yakima products. This Limited Warranty is in lieu of all other warranties, expressed or implied, and does not cover consequential damages of any kind that may arise from the use or misuse of any Yakima product.

KEEP THESE INSTRUCTIONS!

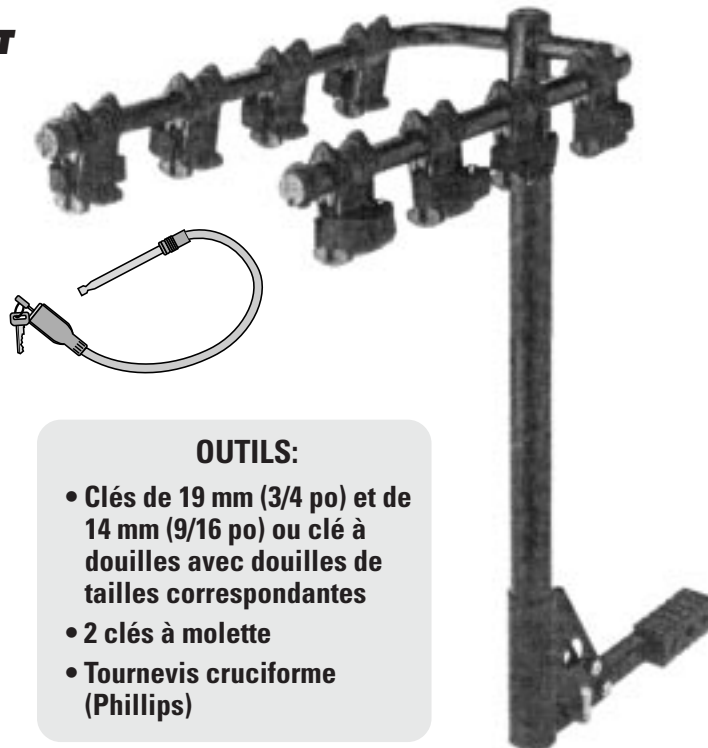
LA CHARGE SUR L'ATTELAGE NE DOIT PAS DÉPASSER QUATRE VÉLOS (MAXIMUM 54 KG/120 LB)

TUBE D'ATTELAGE 2 PO:

- Ne pas employer de rallonge d'attelage.
- Ne pas employer d'adaptateur pour attelage de 1-1/4 po.
- Par ailleurs, il est possible que certains attelages plus petits n'acceptent pas ce produit.

TUBE D'ATTELAGE 1-1/4 PO:

- CLASSE II: La charge sur l'attelage ne doit pas dépasser quatre vélos (maximum 54 kg/120 lb)
- CLASSE I: La charge sur l'attelage ne doit pas dépasser trois vélos (maximum 41 kg/90 lb)
- Si l'on ne connaît pas la solidité du tube d'attelage du véhicule, consulter un professionnel de l'automobile.



OUTILS:

- Clés de 19 mm (3/4 po) et de 14 mm (9/16 po) ou clé à douilles avec douilles de tailles correspondantes
- 2 clés à molette
- Tournevis cruciforme (Phillips)



LIMITES DE CHARGEMENT

UTILISATION:

- La conduite hors route n'est pas recommandée: cela pourrait endommager le véhicule, l'attelage ou les vélos.
- En ralentissant dans les virages et sur les routes cahoteuses, on diminuera le risque d'endommager les vélos ou le véhicule.
- Ne pas rabattre le porte-vélos quand des vélos y sont chargés.
- Ne pas transporter de bicyclettes munies d'un siège de bébé, de sacoches, de housses de roues, d'une housse de vélo complète ou d'un moteur.
- Ce produit n'est pas destiné au transport de tandems ou de vélos surbaissés ("recumbent").

INSTALLATION:

- Ne pas installer ce produit si la roue de secours gêne.
- Ne pas installer ce produit sur une remorque, une autocaravane ou une maison mobile.
- Enlever le porte-vélos quand il ne sert pas et avant de passer dans un lave-auto automatique.



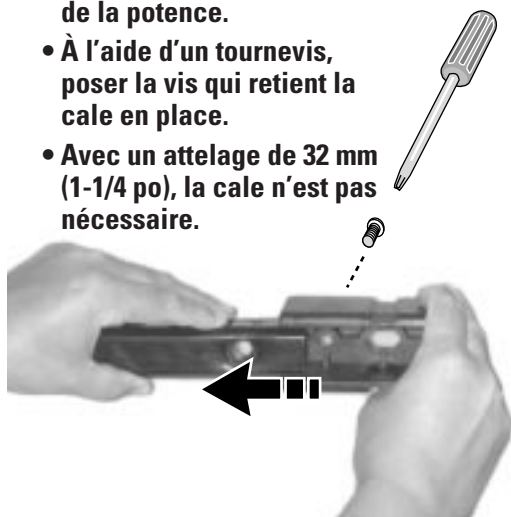
AVERTISSEMENT IMPORTANT

IL EST IMPÉRATIF QUE LES PORTE-BAGAGES ET LES ACCESSOIRES YAKIMA SOIENT CORRECTEMENT ET SOLIDEMENT FIXÉS AU VÉHICULE. UN MONTAGE MAL RÉALISÉ POURRAIT PROVOQUER UN ACCIDENT D'AUTOMOBILE, QUI POURRAIT ENTRAÎNER DES BLESSURES GRAVES OU MÊME LA MORT, À VOUS OU À D'AUTRES PERSONNES. VOUS ÊTES RESPONSABLE DE L'INSTALLATION DU PORTE-BAGAGES ET DES ACCESSOIRES SUR VOTRE VÉHICULE, D'EN VÉRIFIER LA SOLIDITÉ AVANT DE PRENDRE LA ROUTE ET DE LES INSPECTER RÉGULIÈREMENT POUR EN CONTRÔLER L'ÉTAT, L'AJUSTEMENT ET L'USURE. VOUS DEVEZ DONC LIRE ATTENTIVEMENT TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS ACCOMPAGNANT VOTRE PRODUIT YAKIMA AVANT DE L'INSTALLER ET DE L'UTILISER. SI VOUS NE COMPRENEZ PAS TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS, OU SI VOUS N'AVEZ PAS DE COMPÉTENCES EN MÉCANIQUE ET NE COMPRENEZ PAS PARFAITEMENT LA MÉTHODE DE MONTAGE, VOUS DEVRIEZ FAIRE INSTALLER LE PRODUIT PAR UN PROFESSIONNEL, COMME UN MÉCANICIEN OU UN CARROSSIER COMPÉTENT.

1

Il faut utiliser la cale en "C" pour poser le porte-vélos dans un tube d'attelage de 51 mm (2 po).

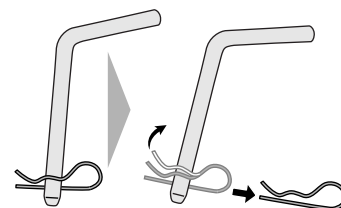
- Enfiler la cale sur la base de la potence.
- À l'aide d'un tournevis, poser la vis qui retient la cale en place.
- Avec un attelage de 32 mm (1-1/4 po), la cale n'est pas nécessaire.



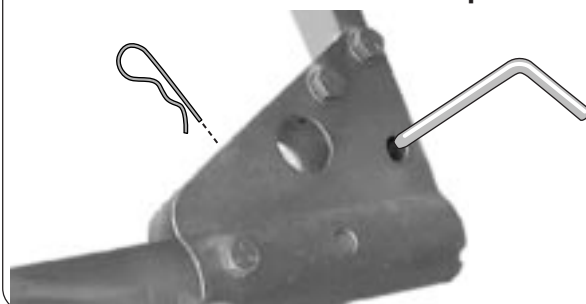
Poser la cale tel qu'illustré, avec le mot "<<CAR" enfilé dans le tube d'attelage.

2

Enlever la broche de sécurité de la goupille de verrouillage.

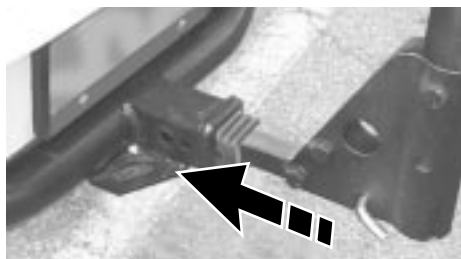


- Enfiler la goupille dans l'articulation du porte-vélos.
- Remettre la broche de sécurité en place.



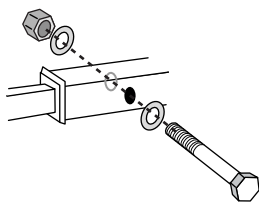
3

Engager la potence dans l'attelage.



4

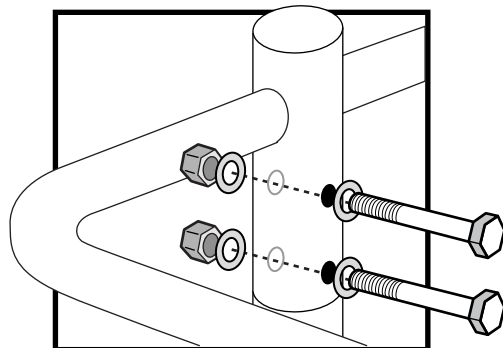
- Enfiler le gros boulon, muni d'une rondelle.
- Serrer complètement.
- Mettre une deuxième rondelle, puis l'écrou.
- Serrer à fond (20 à 50 pi/lb).

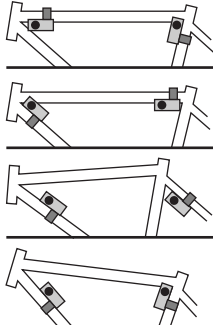


5

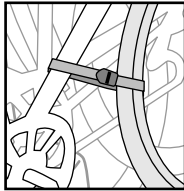
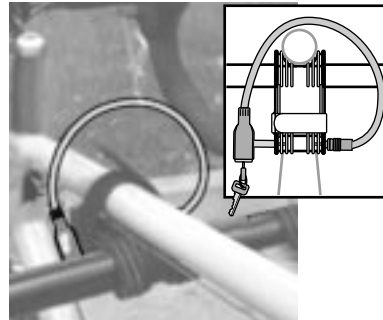
POSER LES BRAS SUR LA POTENCE.

- Enfiler le tube réunissant les bras sur la potence
- Poser les boulons, les rondelles et les écrous.
- Serrer à fond.



6**CHARGER LE VÉLO LE PLUS LOURD EN PREMIER***Il y a plusieurs façons de stabiliser le cadre.***7****CHARGER LES AUTRES VÉLOS.***Alterner le sens des vélos pour faire de la place aux guidons.***8****SERRER LES SANGLES SUR LES CADRES.****9****IL FAUT DES CORDES OU DES SANGLES SUPPLÉMENTAIRES (non comprises).**

- Poser des sangles supplémentaires pour attacher les vélos au porte-vélos.
- Attacher le tube horizontal des vélos aux berceaux et aux bras à l'aide de cordes ou de sangles supplémentaires.
- Couvrir les pédales ou les protubérances qui pourraient abîmer la voiture.
- Immobiliser la roue du vélo le plus près de la voiture.

**10***Une fois le dernier vélo attaché, passer le câble de verrouillage autour du tube horizontal et le verrouiller à travers un berceau.***11****EFFECTUER LES VÉRIFICATIONS DE SÉCURITÉ**

- Les dispositifs de fixation peuvent se desserrer à la longue. Vérifier les serrages régulièrement.
- Vérifier les serrages chaque fois qu'on charge des vélos.
- Éloigner les pneus des vélos et les sangles de l'échappement du véhicule.
- Ne jamais conduire hors-route avec des vélos chargés.

Si le véhicule est muni d'un hayon: Avec certains véhicules, il est inévitable que le porte-vélos gêne l'ouverture du hayon; ouvrir le hayon avec prudence.

ENTRETIEN: Lubrifier de temps à autre les pièces métalliques mobiles avec un lubrifiant non soluble à l'eau. Nettoyer les pièces en caoutchouc avec un chiffon, de l'eau et un savon doux.



Avant de prendre la route, s'assurer que le montage est solide et conforme aux instructions. Si l'on n'effectue pas les vérifications de sécurité avant de prendre la route, on risque de provoquer des dommages, des blessures ou même la mort.

POUR OBTENIR DES RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES OU DES PIÈCES DE RECHANGE: prière de contacter votre dépositaire ou de nous appeler au (888) 925-4621, du lundi au vendredi entre 7h et 17h, heure du Pacifique.

GARANTIE LIMITÉE Yakima Products ("Yakima") s'engage à réparer ou à remplacer les produits qui présenteraient des vices de matériau ou de fabrication. Cette garantie limitée a une durée de trois ans à partir de la date d'achat. Cette garantie limitée ne s'applique que si les instructions et la liste de compatibilité ("Fit List") ont été respectées et si les produits ont été utilisés normalement. Si le client estime qu'un produit Yakima est défectueux, le client doit le retourner à un dépositaire Yakima autorisé, accompagné de la preuve d'achat. Yakima autorisera alors le dépositaire à retourner le produit. Si, après inspection, Yakima juge le produit défectueux, Yakima réparera ou remplacera le produit, à sa discrétion et sans frais. Le client devra assumer les frais de transport jusqu'à Yakima et Yakima assumera les frais de retour au client. Les retours non autorisés ne seront pas acceptés. Cette garantie ne couvre pas l'usure normale ou les dommages résultant d'un usage abusif, d'un accident ou de modifications aux produits Yakima. L'acheteur reconnaît que Yakima n'a aucun contrôle sur la façon dont ses produits sont fixés aux véhicules, ou dont les articles transportés sont fixés aux produits Yakima. Il s'ensuit que Yakima ne peut assumer de responsabilité pour des dommages matériels consécutifs au mauvais montage ou au mauvais emploi de ses produits. De plus, la présente garantie limitée ne s'applique qu'aux produits Yakima et non à d'autres produits utilisés conjointement aux produits Yakima. Cette garantie limitée remplace toute autre garantie, expresse ou tacite, et ne couvre pas d'éventuels dommages indirects pouvant survenir par suite de l'emploi, correct ou non, des produits Yakima.

CONSERVER CES INSTRUCTIONS!

LA CARGA DEL ENGANCHE SE LIMITA A CUATRO BICICLETAS (MÁXIMO 55 KG).

RECEPTOR DE ENGANCHE DE 2":

- No use con un alargador de enganche.
- No use con un adaptador de enganche de 1-1/4".
- Además, algunos receptores de menor tamaño pueden no aceptar este producto.

RECEPTOR DE ENGANCHE DE 1-1/4":

- CLASS II: La carga del enganche se limita a cuatro bicicletas (máximo 55 kg).
- CLASS I: La carga del enganche se limita a tres bicicletas (máximo 41 kg).
- Si usted no conoce la capacidad de su receptor de enganche, consulte un profesional en automóviles.



HERRAMIENTAS:

- Llave de cubo de 3/4" y de 9/16"
- 2 llaves de extremo ajustable
- Destornillador Phillips



LÍMITES DE CARGA

USO:

- No se recomienda conducir fuera de la ruta pues podría dañarse el vehículo, el receptor del enganche o las bicicletas.
- Reduciendo la velocidad en las curvas o en caminos accidentados se reducirá el riesgo de daño a las bicicletas o al vehículo.
- No quite el portabicicletas con las bicicletas cargadas.
- No transporte bicicletas con asientos para bebés, cestas, guardabarros, cubrebicicletas completos o motores.
- No utilizar para bicicletas en tándem o reclinadas.

INSTALACIÓN:

- No instale si la rueda auxiliar interfiere.
- No instale en remolques o casas rodantes.
- Quite el equipo antes de entrar en un lavadero automático de vehículos y cuando no lo utilice.



AVISO IMPORTANTE

ES ESENCIAL QUE TODOS LOS PORTABICICLETAS Y LOS ACCESORIOS DE YAKIMA ESTÉN BIEN SUJETOS Y FIJADOS A SU VEHÍCULO. SI NO ESTÁN SUJETOS COMO CORRESPONDE, PODRÍAN CAUSAR UN ACCIDENTE AUTOMOVILÍSTICO Y PRODUCIR LESIONES GRAVES O MORTALES AL CONDUCTOR Y OTRAS PERSONAS. USTED ES RESPONSABLE DE SUJETAR BIEN LOS PORTABICICLETAS Y LOS ACCESORIOS A SU COCHE, COMPROBAR EL ESTADO DE LOS ACCESORIOS ANTES DE USARLOS Y PERIÓDICAMENTE EXAMINAR EL AJUSTE, EL GRADO DE DESGASTE O DAÑO DE LOS PRODUCTOS. POR LO TANTO, DEBERÁ LEER Y COMPRENDER TODAS LAS INSTRUCCIONES Y LAS PRECAUCIONES QUE VIENEN CON EL PRODUCTO DE YAKIMA ANTES DE INSTALARLO O USARLO. SI NO ENTIENDE TODAS LAS INSTRUCCIONES Y PRECAUCIONES O SI NO TIENE NINGUNA EXPERIENCIA MECÁNICA NI ESTÁ BIEN FAMILIARIZADO CON LOS PROCEDIMIENTOS DE INSTALACIÓN, DEBERÍA HACER INSTALAR EL PRODUCTO POR UN INSTALADOR PROFESIONAL, COMO UN GARAJE O TALLER DE CARROCERÍA.

1

Se debe usar el calzo en C para fijar el portabicicletas a un receptor de enganche de 2".

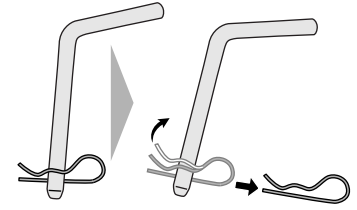
- Deslice el calzo en la base del portabicicletas.
- Con un destornillador, instale el tornillo para mantener el calzo en su lugar.
- Los enganches de 1-1/4" no requieren el calzo.



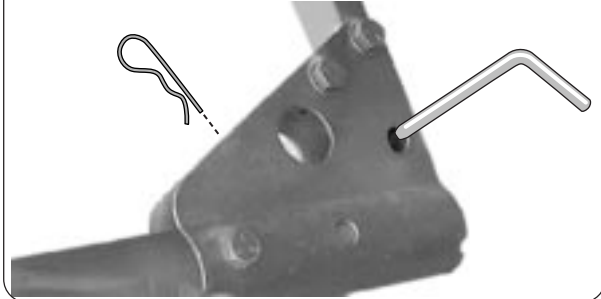
El calzo debe instalarse como se indica, con "«CAR" insertado en el receptor de enganche del vehículo.

2

Quite el pasador de la varilla de seguridad.

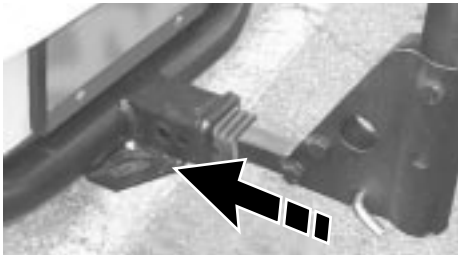


- Inserte la varilla en la base del portabicicletas.
- Vuelva a colocar el pasador.



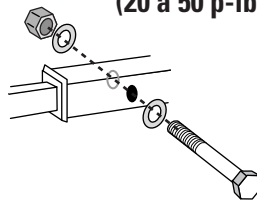
3

Instale el portabicicletas sobre el enganche.



4

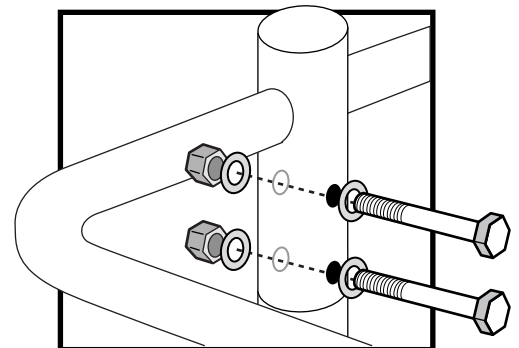
- Inserte el tornillo largo con una arandela.
- Ajuste completamente.
- Coloque otra arandela y la tuerca.
- Ajuste completamente (20 a 50 p-lb).



5

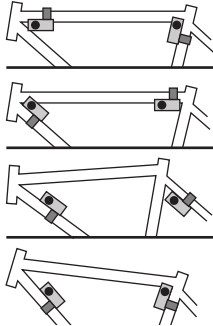
MONTE EL PORTABICICLETAS.

- Deslice el conjunto de brazos de apoyo sobre el tubo de apoyo principal.
- Asegure con tornillos, arandelas y tuercas.
- Ajuste completamente.



6**CARGUE LA BICICLETA MÁS PESADA PRIMERO**

El cuadro puede estabilizarse de muchas maneras.

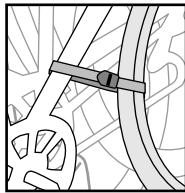
**7****CARGUE LAS BICICLETAS RESTANTES.**

Altere el sentido de las bicicletas para evitar interferencia entre los manubrios.

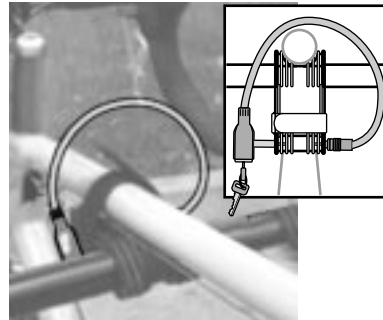
**8****COLOQUE LAS CORREAS SOBRE LOS CUADROS DE LAS BICICLETAS.****9 NECESITARÁ MÁS CORREAS O CUERDA (no se incluyen)**

- Use la correa extra para asegurar las bicicletas al portabicicletas.
- Asegure los tubos superiores de las bicicletas a las cunas del cuadro y brazos de apoyo con otras correas o cuerda.
- Cubra los pedales o bordes afilados para proteger el vehículo.

- Estabilice la rueda de la bicicleta más cercana al vehículo.

**10**

Cuando la última bicicleta esté asegurada en el portabicicletas, inserte el cable de cierre en la cuna pasando sobre el tubo superior de la bicicleta.

**11****VERIFIQUE LA SEGURIDAD**

- Las piezas y accesorios pueden aflojarse con el tiempo; periódicamente ajuste todo el equipo.
- Ajuste con cada nueva carga.
- Mantenga los neumáticos de las bicicletas y las correas alejados del escape del vehículo.
- Nunca conduzca fuera de la ruta con bicicletas cargadas.

Si su vehículo tiene una portezuela trasera: En algunos vehículos es inevitable la interferencia de la portezuela. Abra la portezuela con cautela.

MANTENIMIENTO: Periódicamente use lubricante no soluble en agua en las partes metálicas móviles. Use un paño blando con agua y detergente suave para limpiar las partes de caucho.



Antes de partir, cerciórese de que todo el equipo está asegurado según las instrucciones. Si no verifica la seguridad antes de partir pueden producirse daños a la propiedad, heridas corporales o muerte.

SI NECESITA MÁS ASISTENCIA TÉCNICA O REPUESTOS:

Póngase en contacto con su concesionario o llámenos al (888) 925-4621, de lunes a viernes, de 0700 a 1700, hora del Pacífico.

Garantía limitada: Yakima Products ("Yakima") se compromete a reparar o reemplazar la mercancía que presente defectos en materiales o en elaboración. Esta garantía limitada es válida por tres años contados desde la fecha de compra. La garantía limitada es aplicable solamente si se han seguido las instrucciones y si el producto se ha usado en la forma debida. Si un cliente cree que un producto Yakima es defectuoso, el cliente debe devolver dicho producto a un representante autorizado de Yakima, adjuntando prueba de compra. Entonces Yakima dará autorización a dicho representante para devolver el producto. Si al inspeccionar el producto Yakima encuentra que en realidad es defectuoso, Yakima reparará o reemplazará el artículo defectuoso a su discreción, sin cargo alguno para el cliente. El cliente se compromete a pagar por el flete para enviar el producto y Yakima pagará el flete que corresponda para devolver dicho producto al cliente. No se aceptarán devoluciones no autorizadas. Esta garantía limitada no cubre el desgaste normal de los productos Yakima, ni daños resultantes de uso inadecuado, accidentes o alteraciones. El comprador reconoce que Yakima no tiene ningún control sobre la forma en que sus productos han sido afianzados a los vehículos o sobre la fijación de otros artículos a los productos Yakima. Por lo tanto, Yakima no asume responsabilidad alguna por daños a la propiedad resultantes de una fijación mal hecha del uso de sus productos. Además, esta garantía limitada es aplicable únicamente a los productos Yakima y no a otros productos usados en conjunto con los productos Yakima. Esta garantía limitada reemplaza cualquier otra garantía, explícita o implícita y no cubre daños consecuentes de ninguna clase que puedan resultar del uso correcto o incorrecto de cualquier producto Yakima.

¡ CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES!